Vol 5 No. 1195
(1) Saturday June 17, 1911
Entered at Vancouver, B.C. P.O. as second class matter

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

明治四十四年六月十七日
第一千百九十五號 (土曜日)
(加奈陀太陸日報)

大陸日報

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY.
124 Dore Ave. Vancouver, B. C.
P. O. D. 2030, PHONES (3066 3024)
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki
發行兼編輯人 山崎寧

本日着電

歐洲電報

◎海員罷業蔓延（倫敦）

太西洋運輸會社のミネソカ號は水夫等が增給要求を拒絕されたる爲め配船を拒めるゐ由り本日紐育に向け出帆する事能はず船主等側にて罪業遵約者を求めつゝありて己むを得ずんば外國水夫を以て之に充てんと欲しつゝあり然れども此等も己に英國水夫同樣に罷業を爲し居れるものなれば其効果無かる可き模樣なり

◎加奈首相評（倫敦）

クロニクル紙の加奈首相ローリエー氏に對する評に曰く、ローリエ卿の提言はコゾラン主義を捨つる事を英國が拒絕せるに對し頗る密接なる關係を生ず可き有力なるものなる可し云々とあるがスペクテートル紙も又曰く、外交政策ゐ關して海外の聯邦が協議を受くるに從つて其國防ゐ關する責任を負へる事を宣明するの困難を生ずべし、此點に就ては加奈陀は未だ何等の準備を爲せるに非ず、故に吾人は加奈陀政府が徐々に之を完成する事を勸告せんと欲するものなり

右ゐ對しネーション紙はローリエ卿が帝國會議の常議員に滿足を表せざる理由は帝國領土の永久的組織として考ゆる所の一部分たるものなりと爲すを以てなり、若し弱少なる國民と戰爭を爲す場合ゐは加奈陀の助勢を要する事無かる可き若し優勢なる敵國ゐ對する場合には加奈陀も又我國旗の下に在るを以て超然たる能はざるものあらん云々と論せり

◎前大統領の怨（コラレ）

心身共に疲勞して其建業を全ふせる國土を去りたるデイエッ氏は氏が盤西哥大統領として施政の衝に當りたる當時の政策を以て正義に適へるものなりと公言し其人民を忘恩の徒なりと非難するを憚からざりき

◎地方軍人の參列（ロンドン）

倫敦に於ける軍事協會は戴冠式に際し地方聯隊より參列せる名譽大佐及び其他の陸軍々人をば皇帝の副官として戴冠式當日の行列に參加せしむる事とせるが其内ゐは日一日の歩兵士官にして馬術を以て心得ざる者もある可く總て此等が馬上の行列を爲すは頗る滑稽なるべしとの評判なり

◎戴冠式前況

……兩陛下の御繁忙……

兩陛下ゐは本日倫敦に御歸還ありし由尙本日より初めて明日明後日の三日間は各列國よりの祝賀大使が此期間は連日御繁忙極點に達すべく太祝典と關聯して昨夜も諸般の準備しありし中に最も傑出したるウインザーより倫敦に御歸還ありし一日まで御滯京の御豫定なる來月一日は各參列大使、委員一同ゐ對し倫敦に到着の日順ゐして來る二十日には各參列大使、委員一同ゐ對し兩陛下の迎宴ありバッキングム宮殿にて大夜會挙行あるべく越へて二十一日は英國各屬領首相及代表者一同ゐ對する兩陛下のレセプションありコンノート殿下はエームス宮殿にて宴を張らるべし二十二日は戴冠の大典、翌二十三日は南部倫敦を御巡幸の豫定なるが尙其後の順序に就ても附記すれば二十六日ゐは外相サー、エドワード、グレー氏主催の大晩餐會外務省内の大ホールにて開かるべく之ゐは各外國の宮殿下、特使等百五十名内外の列席ありて最も華麗を極むべしと稱せられつゝあり又三十日ゐは首相アスキス氏夫妻ダウニング街にて兩陛下を奉招して大晩餐會を開き餘興として有名なるバーナード、シローの「ゼマン、ヲヴ、デスチニー」及びヂエームス、エム、バレーの「ゼ、トエルヴ、バウンド、ルック」等演せらるべしと

◎架橋問題聯合協議

各村會、市會を初めヴイー、ダブルユー、エンド、ワイ鐵道及びバラード、インレット隧道架橋會社は第二ナロー架橋の件ゐ關して昨日當市役所内に聯合協議を開きたるが架橋は今後特殊の障害發生せざるに於ては至急工事に着手すべく昨日は會議一時間餘に渉り結局各村會市會とも二名宛の代表者を選定して架橋會社及び鐵道會社との交渉に便ならしめ圓滑なる進捗を圖ることに決議通過し尙隧道架橋會社は利害關係を有する總ての團体に滿足を與ふるやうの條件の根本を提供すべき協定を發議して容れられたるが架橋地點はピーシー電鐵會社動力線の直西に當ると言明され居れり

◎太西洋飛行計畫

メルヴイル、ヴアニマン氏は此程巴里に三週間滯在しルシタニア號にて渡米の途上に在るが氏は來る十月を期し航空船にて太西洋横斷の計畫を立て居りて船体は佛國ゐて準備され八月中ゐは完成すべく斯くて愈々横斷決行に先ちアトランチックシテーにて試運轉を爲すべしと云ふ船体は七百二十八呎の長さを備へ直徑四十七呎半、起重力二千五百封度あり乘組者はヴアニマン氏の他に無線電信技手一名、機械工二名、料理人一名なりと

◎首相は三十日出發

倫敦

滯在中の加奈陀首領ローリエー氏は本月三十日英國を出發して歸加すべき旨海事漁業省大臣エルー、プロデユア氏よりヲタワに來報ありプ氏は首相と同船するか或は一週間遲れてヴイクトリアゐ乘船すべしとなり

◎共進會の子供日

昨日はメードー、イン、カナダ共進會の子供日ゐして前日に劣らぬ盛況を呈し夕刻にはメインランド對クロヴアースの野球競技あり前者の大勝に歸し次にレインボー號乘組水兵の競技は特ゐ觀衆の好評を博したり本日は水兵對セルニアンのソツクサー競技の他に北晩香坡よりの印度人も參加の筈にして尙之等競技以外に今日の呼物となり居れるはヲッペンハイマー氏の半身像除幕式なり

◎花自動車行列路筋

側よりも自動車二臺を參加の筈なる明後日の行列は第二十五年祝祭行列中最も注意を惹き居るものなるが勢揃地點はヂョーヂヤ街ホテル、ヴアンクーバーの西にして出發は午後一時半、一隊は直ちにグランヴイル街に出で左折して直路郵便局角ゐ至り右折してヘスティングス街をメイン街に出でプライー街より舊ゐ返りて共進會場に乘込む都合なるが尙此行列ゐは自動車倶樂部主催の下に沙都、ベリングハム及びプレイン等よりも多數の參加ある筈ゐして同倶樂部員等は本日沙都を發し本夜はベリングハムゐて宴會を張り明夕着晩の豫定なるが途上ニウ、ウエストミンスターまで晩香坡自動車倶樂部員は出迎ゐ赴き一行滯晩中は百般の迎接に努むべく之等南方より參加の自動車は少くとも百台ゐは達すべしとなり

◎たこま丸の船客

一昨日午後四時ヴイクトリアに入港せる大阪商船たこま丸の船客は支那人百四十六名、タコマ及びシヤトル上陸二十三名にして總計百八十名なり今同胞船客を示せば左の如し

▲ヴイクトリア上陸

三等客　福岡縣浮羽郡水縄村田田富藏(三)同縣三井郡豊立村米倉コメ(三)熊本縣鹿ゐ郡六郷村古山ツネ(三七)同古山秋雄(三)石山ナカ(四)同縣上益城郡津字村森山スナ(四三)岡山縣川上郡宇治村信信原善四郎(三九)愛媛縣伊豫郡岡田村栗田スガ(三九)栗田敏夫(四)栗田莊次郎(三四)和歌山縣日高郡三尾村中津畑吉(一九)

猶ほ名古屋市にありて傳道に從事せる宣教師ウ井リアム嬢、京都市にありし宣教師ボール嬢も同船にて渡來しタコマゐ上陸せりと

◎同胞の慘死

アルバート製材會社に就働せる滋賀縣犬上郡久徳村夏原竹次郎氏の長男喜太郎(一九)は昨朝十時頃ヤードに於て材木運般の必要ありて折柄忙に居る馬車を同胞數名にて動かさんとせる時ブレナーを掛りる材木の滑り落ち夏原喜太郎は壓迫されて肋骨を折りし驚ぎに早速醫師を迎へて應急手當を加へシチー病院に送りしが肋骨二三本を折りし程の重傷にて如何ともする能はず午後三時頃遂ゐ落命したり夏原喜太郎氏は二ケ月程前に呼寄せにて渡來し親子共に働き居りし由ゐて一人息子を失ひし父竹次郎氏は悲嘆ゐ暮れ居りといゐ檢屍裁判は月曜日ハロン兄弟葬儀社に於て開廷さるべく葬儀の日取は其上にて決定さるべしと

◎砲手アレンは終身懲役

昨年八月一日エスクアイモルトにて士官エリストン氏を銃殺したる砲手トーマス、アレンは裁判の結果一度死刑の宣告を受けたるゐ上告して再び裁判を受け陪審より故殺と認められたるが愈々昨日判事マーフイー氏より終身懲役の宣告をありたる由なり

◎裝飾係の繁忙

晩市創建二十五年祭の自動車花行列も愈々明後日に切迫し來りしを以て日本人側の裝飾委員は大河原商居に詰掛けて準備に忙殺され居れり自動車の乘込人員は既定されしも金澤牧師は自から成する處ありて辭退したりと聞く尙ほ國民學校女生徒の服裝は何とか一定したるものゝ來委員は詰り居たり

特別廣告

砂糖大根人夫募集
今五十名位入用 一エーカー十七弗 昨年よりも條件簡易且配當を與ム
ナイト砂糖會社 日本人代理者 中村產熊
P.O. BOX J RAYMOND, ALTA.

尋人
三重縣人 清水梅吉 年齡卅八九歲
(本名 松岡藤吉)
右居所御存じの方は左記の所まで御一報被下度御賴み申上候
1677 2nd Ave. West Vancouver, B. C.
岡田治作

種痘苗あり
醫師 木下
電話二四二六 郵區二八三七

大至急人夫募集
ロッグ山働き人夫五名
賃金七拾五仙
場所 ポートエッシングトン
詳細は内田千代七氏に御照會ありたし

土地家屋賣物
●南晩香坡
フエリスロード
ロット卅三尺に百廿二尺
七百五十弗 現金四分ノ一
●ポイントグレー
バツクランドロードの裏手
百尺に百卅尺
ダブルコーナ
二千弗 現金四分ノ一
●同上
バツクランドロード
八十尺に百卅尺
千六百五十弗 現金四分ノ一
晩市メーン街二三五
土木受負會社
電話 三〇二四
郵區 二〇三〇

●出火損害十五万弗　昨朝サスカチエワン州スイフト、カーレント市なるグレート、ノーザン、サツプライ會社の裏手より出火し火の手忽ち四方ゐ延びて同社建物及び貯藏品は數分間ゐ燒失しインターナショナル製材會社工場は半燒となり一時は倉庫、銀行、旅館等多數の建築物危險に瀕して全市焦土ゐ委するかと迄憂慮されたるも幸ゐ其事なく市長スナイダー氏は早速急をムースヂョーゐ報じて應援を求め尙臨時列車によりて消防機械でも送附せんとの準備ムースヂョーにて整ひたるも一方鎮火と なりたるより遂に其事なくして終りたりグレート、ノーザン、サツプライ會社の全燒損額は約七万五千弗全部損害十五万弗なりと云ふ

●本日野球戰なし　日本体育倶樂部野球團對ロンソン兄弟團會の野球試合は本日先方の都合に依り中止することゝなれりと

●領事の歸晩は明日　クロマ市の本年洋岸各國領事會議に出席中なりし領事矢田長之助氏は明日歸晩するべしと

●店頭裝飾を爲せ　二十二日の戴冠式當日は出來得るならば日本人商店は店頭裝飾位は決行されたきものなりとは某實業家の說なるが商業組合のみゐ止まらず各會社等も祝意を表するゐ足るべき應分の裝飾を爲すは時機に適したる事といふべし

●個人往來　シヤトルのグアルカン、ホテル館主金子留五郎氏は今朝來晩し青木旅館ゐ投宿▲佐々木開教師は今夕六時發列車にてバーネットゐ赴き明朝歸晩の筈

●明日の開教會　佛教々會は明日午後二時半聖典講義、夜八時說教佐々木開教師「靈の食」▲日本人メソジスト教會は明朝九時半禮拜式、午後三時日曜學校、夜八時說教金澤牧師「冷頭熱腸」

▲昨日米國コロラド州デンヴアーでは東部から來たベビーを迎へるに大繁忙を告げた▲ベビーは皆孤兒であるが何れも紐育の病院から送られたもので看護婦二三名が附添つて居た▲總体五十三名で此中十二名だけはデンヴアーで貰人があり他は皆コロラド、スプリングスへ行つた▲何れも養育者のあり次第養子に送るのである▲中には熱心な貰人があつて百十五哩もある山合から夫婦連れでデンヴアーへ出掛けて來たのもある程で斯くして可愛らしいベビー達は一人〳〵緣がきまつたそうだが扨て生先の幸不幸は什麼であるか▲兎ゐ角親の無い程いぢらしいのはない

大陸片々

▼加奈陀軍隊英京に注目　加奈陀人訪客亦市中群を爲すと帝都の偉觀壯景は到底想察出來ずなりたりグレート、ノーザン、サツプライ會社の全燒損額は約七万五千弗なりと云ふ

▼本日野球戰なし　日本体育倶樂部野球團對ロンソン兄弟團會の野球試合は本日先方の都合に依り中止することゝなれりと

▼領事の歸晩は明日　クロマ市の本年洋岸各國領事會議に出席中なりし領事矢田長之助氏は明日歸晩するべしと

▼店頭裝飾を爲せ　二十二日の戴冠式當日は出來得るならば日本人商店は店頭裝飾位は決行されたきものなりとは某實業家の說なるが商業組合のみゐ止まらず各會社等も祝意を表するゐ足るべき應分の裝飾を爲すは時機に適したる事といふべし

▼個人往來　シヤトルのグアルカン、ホテル館主金子留五郎氏は今朝來晩し青木旅館ゐ投宿▲佐々木開教師は今夕六時發列車にてバーネットゐ赴き明朝歸晩の筈

▼清國　搾りゐ西藏の防備に腐心して盡瘁解らずラツサへの軍道亦開設を看んとす何を以ての飛躍

▼曰伊　程曰く西藏而して滿洲は列强の環視を惹き南清は禍亂の因を常に包藏す中華も煩累なる哉

▼海陸　保護會議ゐ道家參列員强硬の態度を持して華府外交界喫驚すと不利を忍んでまで靜同不要

▼日英　兩國は海陸繁殖地を有せず來襲卽ち之ゐ海上狩獵を禁せんとし日英賠償を得るの議ありき

▼墨英　賠償方法に關し協商を重ねる數回日本は英國以上の要求ゐ出でゝ交渉不調と傳へらる

▼有期　限禁獵の一途はあるも米露全然日本の要求を容るゝゐ難同

▼石川　縣生れの北山某東京牛込の藥剤師署にシヤツ一枚で飛込み歐洲金土占領を建議すと盛なる印

▼鮮人　觀光團日本風物の應接に忙殺され往々警句を吐く日本の鹿は數濃な皮を着す居る迹は珍妙

天氣豫報（明治四十五年六月十七日）

●本日正午寒暖計　七十一度

微風晴

名家談叢

女子と職業

井上文學博士談

▲女子の職業は　其人の身分階級に依て種々あるが其性質上より之を分てば戸内職業と戸外職業の二となる彼の縫物、裁縫、音曲、茶の湯、生花等の自宅教授其他所謂内職と稱する雜業の如きは前者ふ屬し教師……學校教師音樂教師其他の家庭教師官職の奉職者事務員店員乃至一般の職工の如き總て外ふ働く職業は後者に屬するものである

▲抑も女子が職業　を有すれば其所得を以て一家の經濟を補ひ得るから洵に結構なことであるが中流社會にありては戸内職業ならば或は可なるべきも戸外職業では果して其家庭と利害關係が相一致するや否や大ふ研究すべき一問題であると考へるのである凡そ事物の何たるを問はず利害相伴ふと云ふのは殆むど通則である女子の戸外職業にしても同じくその範圍を脱せぬ蓋し一家生活離れ困むものは固よりその職業の戸外たると戸内たるとを論ずる暇もなく實に儀礼なき次第であるが中流家庭の婦人が戸外職業に從事するとは我輩の意見を以てすればその家庭と利害關係が致しない事ろ家庭のために寧ろ多くして利益が少ないから戸外職業ふ就くことは見合して欲しく否斷然就かぬのが家庭組織の本義に適ふのである

▲由來夫は外に勤め　婦は内ふ守るといふことは我國家庭の本則である支那にも上代から男は内をいはず女は外をいはずと唱へその意義は事業の席次をいふと註釋してあるからゐでその確然として家庭にたける夫婦の分業を示して居る西洋でも亦然りであるが歸するところ妻は善く家政を整へ子女の教育を監督して夫に内顧の憂なく外ふ出て充分に活動するを得せしむるといふことを家庭の本義として居るのである然るに今若し家政上の主腦活たる主婦にして戸外職業に從ふならばどうであらうか家庭が夫婦ばかりふして内に來養すべき男姑なく教育すべき兒童、哺育すべき幼兒なければ外ふ出て職業に就くとも敢て咎むるところはない是れとても固より例外と見るべきは無論のことである假りふ夫先づ家に歸り晩餐を關へて妻ゝ歸るを待つとしたらば如何に依て一二度は假事のやうで面白く思ふこともあらむも毎日斯ゝ如くならば家庭の趣味は減じて寂寞を感ずべく寂寞は高まつて遂に妻に對する不平となり不平は一轉して夫婦間の愛情を損ずべし若し夫妻ゝ留守中家事ゝ幾分を別て女中に一任せんか幾多の弊事續出して一家の事終に破壞に陥らんのみ内に妻自から爲すべき格別の務なくして尚は且つ然りとせば況して男姑あり兒童あるものの如何にして家政を整へ得るや或は家庭教師を聘し或は仲働を備はゝその憂なしといふものあらんも自己の職業ふ依りて得るところは果して此の費用と外出の諸費用とを辨じて尚ほ多剩すどころあるや否や若し若干剩すどころある自己不在のために生ずる家政の自然的不整理家庭の寂寞或は子女家庭教育の不完全或は男ゝ奉養の不滿足等數へ來たれば其の無形の損害は金錢に換へ難きものにて俗諺に所謂火を消して灰殘るに同じ結果を生ずるは明らかである故に中流家庭の婦人が戸外職業に就くものは孰れの點より考へても結局は家政を亂し家庭の圓滿を缺くからこれを見合はす方が一家の幸福である

日本近信

◉受命航路の調査

遞信省ふ於ける東洋近海航路調査會にては曩に委員の任命と委員の顔合を了り次で外務、大藏、陸海軍、農商務、鐵道院の各官廳、東京、大阪、横濱、神戸、長崎の各港灣ふ關係を有する商業會議所受命航路を有する日本郵船、東洋汽船、日清汽船、大阪商船並に日本船主同盟會ふ對し東洋近海補助航路の現狀を提示して今後の受命航路の興廢に關する意見を諮問し同時に北海道、浦鹽並ふ清國の各方面に委員を特派し物産と航路の關係等諸般の事項に就き實査せしめつゝあり而して同省の諮問に接したるものは目下着々協議調査中にして六月中旬迄には全部答申をなすべく且つ目下實査中なる若宮書記官一行も同月上旬を以て歸任すべきふ依り六月調査會開會七月末を以て完成を告げ四十五年度概算編成迄ふ確定案となすべしといふ

◉歴史教科書調査

南北朝に關する尋常科兒童用歴史教科書調査部會は五月十九日午后二時より文部省内に開會部長辻男爵渡邊國書局長修正起案者三宅文學博士重田文部審査官外十數名出席先づ天智天皇以後に付き起案者より各委員の質問に對する答辯ありたるが修正原案に依れば第一卷第二十三章南北朝は全部改案修正し其他南北朝ふ連關する小修正數十點全く之に連關なきも從來修正を施さんとせられつゝある一字句又は一章句の些細なるもの三百二十三餘點なりと云ふ

◉淺草大火の救恤金

淺草大火の救恤金として淺草區役所ふ達したる金額總計二万八千餘圓に上れるが同區役所にては罹來罹災の戸數人員並ふ移轉先等の調査に從事せるも何分燒失戸數六千といふに調査困難を極めつゝありされど五月限り一先づ調査を結了し六月一日より所定の配付をなす由ふて方法は未た確定せざるも御下賜金の八千七百圓は平等の戸別割となし一般の寄贈金一万九千餘圓は戸別割と人頭割に二分して配付する由なれば一戸當り凡り五圓内外なるべしと

耳と目

一億圓借欵ふ鐵道借欵に近頃清國舞臺の大立物米清ルンヂゲートの大立物として聞えたストレート氏と此程物故した萩原通商局長との間に面白い話がある▽抑も兩氏の相識るふ至つたのは萩原氏の公使館書記官として京城に在つた時ス氏は新聞記者として同地ふ居たのに始まる夫から日露戰役後萩原氏は總領事として奉天へ赴任するとス氏亦米國總領事として奉天に遣つて來た其よりは肝膽相照し相往來して居たものだ▽處が三十九年の冬露國の總領事館で大宴會があつた萩原奉天將軍車上醉顔を風に吹かせてやつて來ると

葬式一切取扱
グリーンエン　ペンダー街三〇五
ドシムプソン　葬儀社
GREENE & SIMPSON
Phone 340　305 Pender St. City

これも千鳥足のス氏が前を歩いてるので萩原氏は車上からオイ一緒ふ行かうと呼掛けながら車から降りようとすると氣輕身輕のス氏はナアニ降りるに及ばない乃公が後押しをしてやるイ後ろから奉天將軍の車ふ押して領事館迄一走り當夜は兩人夜を徹して飲んだるうな

吳服及家具類一切
日本人方の御來店を待つ
（直段極々）
グランビル街五七五電話三四一
ゴールドン　ドライスデル
Gordon Drysdale ltd
575 Granville St. City.

品質佳良
特別安價
メイン街一一八
新井洋服店

エキスプレス
晩香坡市バウエル街四六一
森野方
松林兼吉
電話二番四六

豆腐屋開業
バエウル街福永事務所裏
畑中竹松
電話　二七二三

うどん　そば
御手輕　御料理
バウエル街三三三
山科亭
（電話　二七七九）

和洋雜貨食料品
日本綿及び眞綿
磁器類いろ〳〵
江州澤庵
鉾蒲製造販賣
前川商會
電話三七二　郵函一〇四五
一階ふ貸ルーム

○ストラスコナ號　六月十八日　午前九時
○ハウサウンド行
○アラスカ行

○ロモックス號　六、木、前九、土後一
カウチャン號月曜、木曜、土曜、午前九時
○バランバ、ブリタニア各前九、十五
○アラスカ行

○日本丸着船豫定
阿波丸　六月二十一日

晩市バウエル街二四五
池田旅館二階
藤原寫眞館
電話エル一五四〇

●御手輕料理
並にうどん　そば　仕出仕候
メイン街一一六
電話R四三六二　梅香

◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎
廣告
◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎

南京料理
並みそば
電話「四〇四二」
杏花樓

内外食料品一切
日本大工道具一式
瀨戸物金物一式
宇治銘茶各種
右確實廉價販賣仕候
晩香坡市バウエル街三三三
（電話二四三）（郵函三〇四）神戸屋商店

通辯飜譯事務
英文學研究會
毎日曜自午後二時至午後三時
月、水、木、金
自午後七時至九時半但各自に教授す
バウエル街二三五米山旅館内
米國文學士　駿田一三三

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋汽船汽車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
郵函一六九六　谷口熊太郎
でんわ　二〇六七

高等御旅館相模屋
内外汽車汽船切符取扱
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三一三
館主　青木米吉
「電話」三五　郵函二〇六五
ヘスティングタウンサイド、南晩香坡、北晩香坡の地所賣渡希望せらるゝ方は大至急當事務所迄御來談ありたし
晩市バウエル街三六〇番
土地賣買業
水原事務所
電話　三九七

晩市ウエストミンスタ電鐵時刻表
晩市より前五五〇、六五〇、七三〇、八〇〇、晩香坡行渡船三十分前迄
晩香坡市の日本人居
○スタプストン行電車一時間毎
發車前六時半より後十時半まで
○北晩香坡行渡船三十分前迄

○潮時（晩香坡の入口）
滿潮　午前　午後

●諸工事請負
バウエル街三四四
東洋請負會社
（電話二五五八）

水パイプ、流し取付
又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付られ度候
東ヘスティング街二三九
ダブリユ　ブラウン
「電話」七七〇
W. A. BROWN
239 Hastings St. City.

勞働口周旋　地所賣買
受負業　通辯
領事館諸願届書代筆
晩香坡市東カドバ街二〇八
電話　立石角太郎
英七

▲パン　ケーキ類
毎日新鮮なパンを製造す
殊に日本人諸君を歓迎す
バウエル街三九五
デービン商店
F. G. DAVIN 395 Powell St.

男子用　上等靴販賣
紳士靴　勞働靴
種々取扱は親切、誠直にして且安しも値値無し
東ヘスティングス街一二三
グットウィン靴店
GOODWIN SHOE CO.
123 Hastings St. E.

SUN RISE CAFE
日の出洋食店
三五街ルエウバ
武田純男　伊東長三郎

The Japan & Canada Trust Savings Co., Ltd.
日加合同貯蓄株式會社
銀行事務
執務時間　午前九時ヨリ午後六時迄　土曜日午後九時迄
商事受托
定期預金　當座預金　貯蓄預金　日貨兩替　日本送金　荷爲替貸　附　チェック引換
塩鮭　塩鱒　米穀　麻粉　依托販賣　加奈太バンクーバ市バウエル街　取締役　田村新吉
353 Powell Street, Vancouver, B. C.
Phone 123　P. O. D. 1989

The Yokohama Specie Bank Ltd.
P. O. Box 2634
415-429 Sansome St. San Francisco, Cal.
◎本店預金
定期六ヶ月以上三ヶ年以内　利息年四分五厘　金廿五圓以上
通知　期限無し　利息年三分五厘
●預金者の御便宜を計り當桑港支店に於て横濱本店預金證書を發行致候間直接當支店へ御申込相成度候
◎本邦送金
米貨五拾弗ハ邦貨壹百圓ノ割合　金五圓以上
●最近便ヲ以テ本邦ヘ送金手續取扱可申候
◎支店預金
定期六ヶ月年貳分　壹ヶ年參分ノ割　金廿五弗以上
保證　引出自由（無利息）　五弗以上
●當店宛御送金ノ節ハ可相成桑港渡ノ銀行爲替手形又ハ郵便爲替券ヲ以テ御送附被成下度候
横濱正金銀行桑港支店

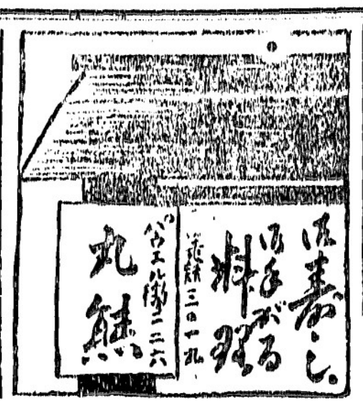
THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.
PHONE 839　VANCOUVER, B. C.　P. O. BOX 2019
シービー鐵道就働者募集
新設ギャング（三十名ヨリ二百名マデ）貳拾組
既設ギャング及セクション　增員
日給壹弗五拾五仙より壹弗七拾仙
ショップ働キ　增員
一時間賃金十四仙半ヨリ十七仙
毎日十一時間働キ日曜休ミ無シ
右至急募集す
電話八三九　郵函二〇二九
晩香坡市バウエル街三三八
日加用達株式會社
晩香坡市バウエル街三六〇

廣告

内外 食料品 一切
バウエル街二一四
下村商會
電話三三九三

衣類 反物 靴類
電話一六〇〇
日英商會
バウエル街二一八

肉類
バウエル街二三八
ムーデー店



浴場清潔 取扱町噂
北のみやこ湯
土曜日、日曜日は藥湯
晩香坡市バウエル街四二七
長谷部もと

會席御料理
並にめし
菊の家
メイン街二二八
電話三九九八
郵函九二七

Mark
ヴイクトリア クロス商標
防長米
ヴイクトリヤ、クロス商標の白米は晩市々場に於て販賣する純粹な防長米にして毎月新荷着何れの日も販賣す
晩香坡貿捌代理店
ダブリユー エッチ マーキン 株式會社
晩市ワター街五〇
(電話三七九七)

何でもある店
▲ケッチン道具
▲金物類 玩具
▲硝子製器具類
陶器類
新荷着

其他文房具、キャンデー等何でも
五仙 十仙 十五仙 廿五仙
五十仙 七十五仙 一弗
東へステング街一四八
バンテージ座と圖書館の中間
スミス ヴァラエテー店
VARIETY STORE 148 Hastings St. E.

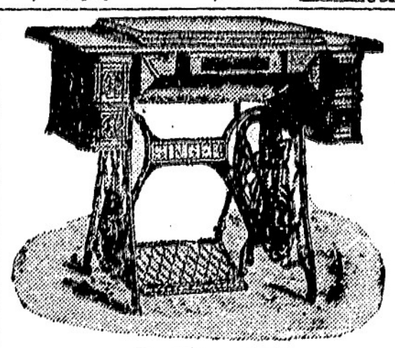
土地 貿易 時文代作
勞働口周旋 貸金周旋
通辯代書 各種集金
加奈陀サン生命保險代理部
電話アール二四六三
日本進達社
堅牢世界無比
何形に依らず造船一切
御注文は應ず
濱垣造船所
松元造船所

讓受廣告
今回廣嶋縣入速水氏の經營になる西洋風呂及床場一切を讓り受け從來よりも一層親切丁寧に御取扱申上候ふ付不相變倍花の御引立あらん事を伏而願上候
晩市東ベンダー街一〇七
原小太郎
吉井茂吉

日本雜貨食料品 一切
晩市アレキサンダー街四〇九
淺尾商店
電話七〇一一
淺岡、尾本
409 Alexander St.
Vancouver, B. C.

郵函 二〇六二
宿屋室内清潔
和洋雜貨食料品
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
(電話六八三)

シンガー裁縫機械販賣
容易なる拂込ゐて販賣仕候
一、針一切、一、蓄音機
並に各種裁縫機械修繕
晩市メーン街六〇八
代理人
エフ ハンフレー
(電話 三四九九)



F. Humphrey
608 Main St.,

ノーザンセイリング船會社
リアナ號出帆 廣告
スキーナ
リバースイーレット
ナースリバー
エバンス オーフ 出帆
火曜日 午後十時 最近 二十日
出帆 七月四日 十八日
荷客申込串務所
晩市カドバビワター街角
ノーザン汽船會社

御婦人方は御覽なさい
當店では目下カーペット、カーテン其他家具、御婦人用品なんでも大安賣を致して居ります
十弗のカーペット……六弗七十五仙
一弗五十仙……九十五仙
のカーテン
總毛の大ケット二弗七十五仙
三弗、四弗五十仙、五弗等
婦人洋服、コート類、帽子、コーセット、靴下何れも特別の大安賣
西へステングス街二九、三一、三三、三五
ダブエムス スタック 商會
James Stark & Sons Ltd.

郵函變更
一八一一
アレキサンダー街四一〇
中村辰喜

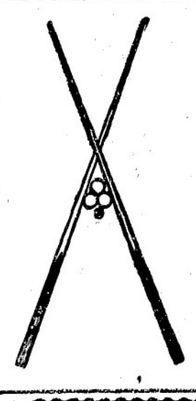
K. MIYAKE
P. O. Box 102
Duncans B. C.
▲美術雜貨食料品
▲宿屋並勞働口周旋
右誠實懇切を營業仕候間同胞諸君御引立を奉希上候
ダンカンス市ガーメント街
(郵函一〇二)(電話四二)
三宅喜之助
黑山德次郎

○婦人子供 衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドイラスデール跡
ダアビッド スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., w. City

大勉強寫眞
メイン街二百二十八番
有門寫眞館
Y. ARIKADO STUDIO.
228 Westminster Ave
Vancouver B. C.

電話 九〇五
醫 石原明之助
アレキサンダー街三五四
インキ注ぎなしで吸込み付萬年筆指にインキも付かず誠宜い事無比
代價は大小撰り取り二弗、二弗五十仙、三弗三弗五十仙、四弗五十仙
ヘスタング街三二五
タムソン 書籍店

男女 洋服裁縫
バウエル街四一七
(電話三九七)
芦川助次郎



高橋玉塲
バウエル街二四三
高橋千太郎

理髮店
取扱町噂
貸し室内清潔
土地 貿易 通辯代書 晩香坡 バウエル街 三〇九 電話 七八四四
所務あり
中川床

◎魚類一切
◎青物類
◎かまぼこ
◎罐詰物 其他
右精々勉強仕り候間多少ゐ不拘御用仰付被下度願上候
田中六彌
電話五六六二

專門
めし、鯖すし
どろゝ、どんこゝり
其外なんでもある
小便横町
千鳥
(電話二六九九)

貸ルーム
室内清潔
受負業
晩市バウエル街二三五
米山石次郎

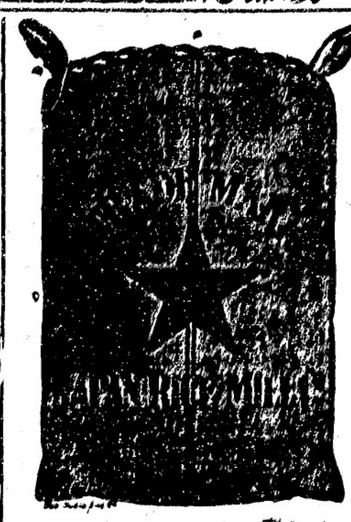
酒井精米所
酒井運送店
◎中國上米卸小賣
◎賃搗き仕候
◎味噌醬油卸賣
日本米御買求めの節は「エス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御用け可申上候
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
酒井運送店
特主 酒井鶴之助

御用の節は電話三五六九又は三八二七にて被仰付度候

土地家屋賣買
金錢貸借周旋
通辯代書事務
火災生命保險代理
晩市バウエル街二四六
福永金三郎事務所
(電話二七三)

登記公證手續
諸工事請負
各種勞働周旋
事業賣買周旋

酒井精米所
酒井運送店



美味の日本米御望みの御方は「スター」印に御注意の「上」最寄の商店にて御買求め被下度候
晩香坡バワス街二四九
日本精米所
特主 根來勝之助
醬油卸賣
電話二五四〇 郵函一八一四

●小田旅館●
室内は清潔に取扱は町噂に精々勉强仕候間ドシ〳〵御枕宿の程願上候
バウエル街三八二三階
小田茂三郎

鮮魚
青物類
電話五四四一
バウエル街二五三
西村魚店

御手輕料理
並めし すし
舊松本旅館跡
○福
(電話五三九七)

熱海床
晩市バウエル街二四三

ク リス
化粧品
有効 卓効
健胃劑
胃寶
御遠方注文は御送金次第迅速に御送附申すべく候
バウエル街二四九
磯村藥舗
249 Powell St.
Vancouver, B. C.

▼ニウウエストミンスター横▲
▲とうふ 外そば にすし
▲御料理
▲餅ちん搗き仕候
ニューウエストミンスター市
郵函四二四 沖永由松

精米所
ニューウエストミンスター市
三國商會
電話三三八七
郵函

土地家屋賣買
勞働口周旋
通辯譯
諸工事受負
契約及び凡て證書の作成
其他凡て白人一對する交渉
ニユ、ウエストミンスター市
コロムビア街八三七番地
電話八六八 郵函四二四
日の出事務所

はり、灸治
脚氣病灸點專門
ニューウエストミンスター市
コロムビア街八六三
ウエスタン洋食店二階
郵函 三一八
廣瀬博

御多ぶく料理
並に名しし
新西院市コロムビア街三四番
二階
松島名しし
市話 九三九

御手輕御料理
並おそば、うどん
ニューウエストミンスター市
ラメージ街八八四
菊水

なんでもある店
最廉價販賣
ウエストミンスター市
コロムビア街
成記 シンキー

御旅館
ニューウエストミンスター市
ラメージ街八八二
玉置旅館
882 Ramage Street
New Westminster, B. C.

●鮮魚●青物
●罐詰類
新西院市池田洋食店向
城戸魚店

廣告

御茶各種
石澤山若荷仕候間御用命願上候
晩香坡市メーン街二二九
電話三八二一
大河原商店
郵函一七六四

大仕掛
なるレスブリヂ市公園は愈々工事に着手ホトンドリーダー建築會社として展覽會場建築中なり三千本の綠樹は公園内に植えられたり
市會は今秋を以て電鐵線路を布設する事に決定し公園まで延長すべし
市民は莫大の費金を募りてレスブリヂ市の有望なる事を英國並に歐洲諸國に廣告し移民を吸集せんと計畫中なり
▲本年の收獲は好況なり秋期豐年の結果"同時にレスブリヂ市は非常なる活氣を呈し地價は疑ひもなく昇騰せん
▲公園に接近するモーニングサイドのロット百二十弗以上、現金十弗殘金一ケ月十弗宛
アルバタ州レーモンド郵函八一
ビーンー州クランブルーク市
郵函H
早川一郎
Raymond, Alta. Cranbrook, B.C.

加奈陀日本人會收支報告
自千九百十一年五月一日
至同年同月同日
▲收入之部
一金六弗也　基本金
一金四弗也　入會費
一金六拾弗五拾仙　會費
一金貳拾五仙　雜收入
一金五百六拾五弗參拾貳仙　前月繰越
計金六百參拾八弗七仙
▲支出之部
一金六拾弗四拾八仙　徹章
一金四拾五弗也　郵税
一金參弗五拾仙　報酬及給料
一金四弗七拾五仙　印刷費
一金參弗五拾仙　廣告料
一金五百拾九弗八拾貳仙　雜費
內譯
一金貳百拾壹弗也　定期預金
一金百參拾九弗也　貯蓄預金
一金百六拾九弗八拾貳仙　當座預金
計金六百參拾八弗七仙
右之通に候也
主計　玉島謹

七福湯二階五、六號室
晩市バウエル街三百七十七番
土地賣買業
山田事務所
電話九二四三
主任**山田昌則**
M. Yamada
377 Powell St. Vancouver, B. C.

開業廣告▼

小生事今回左記の場所に於て洗濯業開業仕候熟練なる職工により迅速丁寧に御用命に相應じ可申候間河邊陸續御用仰せ付られ度願上候
男女**洋服洗濯**◎**色揚**◎**仕上**
◎**きみぬき**
キン、洋服洗濯所
晩市メイン街九一二
店主　新谷太助

▲玉突場　元輔
▲理髮床
電話R六九九五
バウエル街二
馬場三〇

新刊書籍
●**目錄**は御申越次第進呈
●**雜誌**各定期發行
●**賣藥**
雜貨商
內田書籍店
（でんわ一五八一）
UCHIDA
357 Powell St., City.

廣告
◎御めし　◎壽し
◎うどん　◎そば
◎わだ卷むし　◎志津ぼく
◎志のだ
其他種々御好みに應じ調進仕候
バウエル街二六四
電話四三九八
万

新刊小說類
●**月刊雜誌**
●併に和洋菓子販賣
バウエル街四七
電話六三六一
鈴木商店

開業廣告
弊店事今回左記の場所に食料品並にアイスクリーム店開業仕り大勉强を以て御用に相應じ可申候間何卒多少に不關御用の程奉願上候
晩市ユーコン街とランスダウン街の角
西川商店

めし　すし　仕出し
宮城野
バウエル街三六五
電話五三八四

香村商店
晩市バウエル街二六九
P.O.Box 2047 Phone 2131
Vancouver, B. C.
◎**友染**（いうせん）◎**羽二重**（はぶたへ）
◎**女用ベルト**（をんなよう）
◎**甲斐絹**（かひき）**シャツ**
◎婦人用**スカッフ**

新荷着
最新スタイル**パナマハット**
磁石
ベースボール用品一切
食料品一切
和洋雜貨
エキスプレス
瀬戸物。大工道具一切
晩香坡市バウエル街二二三
松宮商店
電話三五九七

▲**エキスプレス**
晩香坡バウエル街二六二
電話五六六
宮崎松二郎

●**壽し**　●**めし**
●**天ぷら**
●**御手輕**一寸と一ぱい
晩香坡バウエル街二三五
五色湯向側
電話一九三一
旭家

▲各種時計附屬品及び修繕
▲**貴金屬寶石類**
▲**金銀細工**
晩香坡市メイン街二〇二
松林本店
同バウエル街三〇一
同支店

M. Furuya Co. Ltd.
Phone 1811　P. O. Box 2018
46 Hastings St., W.　Vancouver, B. C.
古屋商店
バンクーバー支店
（西ヘスティング街四六）
（郵函三〇八…電話一六二）
即席吸もの
れ湯だけあれば其場で出來る吸物で味ひ誠よ住く旅行用不時來客の場合其外ふだんの御用よも極めて御便利で御徳用の品で御座います
貳包　五仙

南京御料理並に**そば**
場所は南京町停車場前
室内手廣にして最清潔
日本人諸君は常に歡迎
料理は市内一等の美味
蕎麥は充分の材料精選
多人數宴會は特別勉强
東ペンダー街二三（二階）「電話八六五〇」
宴新樓

●**服地新柄澤山着荷**●
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店

●**迅速叮嚀本店特色**●
同街同番地
だるま床
高等西洋風呂

●**金員貸與**
●**代辯事務**
●**對白人交涉事件**
例へば鐵道若くはソーミル**就働中負傷**したる場合其の原因に依り**千五百弗**までの損害賠償金を請求するを得其の他此の種の對白人交渉の**依頼ふ應ず**
電話三八八六
永尾事務所
バウエル街二四三
萬歲館第一號室

◎日本郵船會社切符販賣
◎横濱、神戸行
（グヤクトリヤ行切符付）
●**鎌倉丸**
六月十七日出帆
晩香坡宿屋組合
當旅館は室内清潔にて取扱叮嚀に御客樣の御便利を計り可申候
當旅館には玉突場の設けあり
グヤクトリア市フイスガード街五一六、五一八
大澤旅館主
大澤林之助
電話九六四

鯨網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワクター街六八「電話二四二」
イーリプセット
E. LIPSETT 68 Water St.

大小**馬の賣物**
ペンダー街大北鐵道前（南京町）
大北運送會社
電話四〇五　六〇五

しるこぞうは
イーン街二三三（鶴林家事）
電話八九八九

センチュリー旅館
（クランブルック停車場前）
（郵函一〇四　電話二一九）
植松龜吉

醫術
獸醫
バウエル街四六九
醫師
岩下繁
（郵函六七七　電話六三二七）

蓄音器目錄送呈
ゲイクタア　ころんびや
日本レコード
決して品切なし最新
S. Yano, 571 W. 159 th St.
New York City.

御料理
バウエル街二二九ケー
日の出
電話九五四〇

日本人旅館
プランスルパート六アベニュー九ブロック
郵函八九四
三浦事
須賀丑藏

自轉車販賣
修繕並に時間貸致します
メイン街一五〇
イー、イー、サンソム
E. E. SANSOM
150 Westminster Ave.

▲**乾うどん卸小賣**▼
晩香坡市ダフリン街一九七　郵函一七〇六
山崎製麵所
K. Yamasaki, 197 Dufferin St. Vancouver, B. C. P.O. Box 1706

山口縣下特產**いりこ新着荷**
和洋食料品
晩香坡市バウエル街三五〇
村上商店
（電話……二四七七）

Code Western Union
Cables Kinyu Sha.
PHONE. 2721　270 Powell St.
NIPPON KINYU SHA.
銀行事務
當座預金
貸附、手形引替
利子附貯金預金
定期預金
本社事務所は日本郵便支局事務所と接近し居れば日本送金等に最も便利なり
日本金融株式會社
頭取　エー、マキボーイ
重役　是永壽吉
主任　エー、ガーデナー

P. O. Box 2043　Phone 2848
J. KORENAGA
15 Cordova St., E.
Vancouver, B. C.
日本製漁網漁具
各國產食鹽　各種
食料品　回漕業
土地賣買業
大阪商船
切符販賣
晩香坡市東カドバ街一五
直航出入委託
販賣各食料品
商　是永壽吉
電話二六四八（自宅二三九七）（郵函二二四三）

小說

志士沼田

馬賊王

〔續篇〕

黑潮

第二十八

光子は馬の首を火焔の力に向けぬ其今にも燒失せんとする山塞の方に引返さんとするは其彼の探偵立花を救はんが爲なり、立花が日本人なるが爲ふ光子は此際に於て剛く同情心を起したるや、否な、光子の心中ふは彼の立花に面會して實際の事を聞き度き希望ありしなり、今立花を燒殺しなば眞に大洲の消息を知れるもの誰かある可き光子は咄嗟の間に殆んど無意識ふ此等の事を起しせり。殆んど無意識に馬を走らせ、遽ふ彼の山塞の左手に出でぬ、裏門の邊りには已の官兵の裝束横に馳騁するが見ゆて、孤虛なが三百人を容るゝに足る可き水道の家屋なれば母屋を燒拂はんとする火勢は老雄嶺の朝風に煽られて邊りふあらん物を總て呑盡さんず勢を以て赤し。

漸くにして暫し假りの宿と思ひし山塞に辿り着きたる光手は裏門より外に入る可き道の無き建物にて此猛烈なる火勢に避難して暫らく平然たらざるを得ざりしか、左るにても其求めんとする立花の監禁されたる一室は此外圍の直ぐ内なりと思はるゝものから、塀外の小溝を繞りて生せる夏草の中に身を隱して人や來ると見守る折しも、正面なる塀の上に現はれたる一人の影ありて後ろに火の光りを負ひたる様少さき不動明王の絶大なる火焔を背びたるものゝ如く現はれたる事一瞬間にして此方の溝の中に飛び込みたる氣配せり。

銃を乱發する音、喊聲騒燥する響き乃至は今ふ燒落ちんとせる家屋内に物の爆發する音混然雜然として耳を聾する計りなれば今しも外圍ひの塀を飛下りたる者が如何なる響を大地に與へて其身体を碎きたるやを光子は知るに由なかりき。

混雜せる幾多の物音は暫らくにして少しく靜まりぬ、火は母屋のみを燒き拂ふて既に鎮滅せんとするらしく、土塀の内ふは官兵の多くが亂入したるらしき聲さへ聞えて、馬賊軍の黨與は既に悉く逃亡し去りたるが如し、光子は是に於て其身の進退を考へぬ、又其身が何の爲に此處まで引返し來れるやを知らんとするを我と我身に問ひ試みとするは所謂る石を抱いて淵に臨まんとするものか。

山塞を燒却し盡して、鬨の聲を揚げたる官兵は其數一千名を越ゆ可からず、其不規律なる軍隊は今や此附近の掠奪を爲す可く八方に散亂して五町或は十町をも隔れる山村の農家に向つて官匪的行動を恣にせんとするなり。

雜錄

南阿の怪傑 セシル、ローズ

「中」

◎セシル、ローズは極めて意志の强固で健實な人である、彼が如何程意志が强かつたかを知る最も適當な一事が起つた、それは彼がヲクスフォード大學に卒業論文を提出して學士の稱號を請求したことである、或者此擧を目するに虛榮心のためなりとなす人もあるが、初め彼が法律を研究せんと志した時オクスフォード大學の課稅を終るつもりであつたので、當初の目的を成し遂ぐる爲に卒業論文を提出したのである、彼がオックスフォード大學の學士であらうがあるまいが氏の身上には些少の影響もない、唯だ强き意志を有して居つたため初志を貫かんとしたのである、一方大學教授の論文審査に關しての意見も面白い、初め教授等はローズ氏の論文は僅に卒業證書を與ふるの價値はあるが出席日數が少ないので證書を授與すべからずといふ意見だつた、此れ英國特有の保守主義を示して居るではないか、同大學は遂ふ彼を卒業生中に加へた。

◎一年は一年に南亞に於る獨逸は領土の擴張を試みて、遂には英領までも壓迫せんとしたのでローズは一氣呵成、現ふローズ州と稱して居る廣大な土地を占領してしまつた、此に對する土人の反感は非常に猛烈であつた、殊ふ土人等の性質が勇敢で團結心にも甚だ富んで居るので彼も大分其の統治に苦しんだ、此折英國人で醫學博士ゼームスといふが人、矢張り南亞に開業をして居つた、博士は頗る冒險好きな人で病人の痩せきつた手を握るよりも銃劍を提げた方を愉快として居つた、飛んだ醫者樣である、ローズ氏は密かに兵士六百五十人を與へて內地の蠻族征伐を行はしめた、處が生憎優勢なる土人軍ふ包圍されて止むなく降伏したので、さあ土民はこれが爲め非常に激昂したものだ、武器を以て土人を害するといふので彼が若し其まゝ國務大臣の職に在るならば如何なる惨事の惹起するやも計られざる危險を生じたので彼は直に辭職してしまつた

◎南亞の土人は英國民に對して不安の念を持て居り、何時英國の大軍が攻め寄せて來るか分らないと云ふので遂に彼等は大集合を山中に開いた、これを聞いたローズ氏は僅かふ一人の友人を伴ふて土人の集合せる山の谷間ふ天幕を張つて露營をした、それを見た土人等はこの兩人の後より多數の英兵進軍し來るべしと用意をさ〳〵怠りなかつたが數日たつても何の音沙汰がない、一週間を經過しても何の機會が無い、そうこうする內に二週間、三週間と六週間は忽ちふして過ぎ去つた、土人は氣拔けがしてしまつた、寧ろ却て一種の恐怖を感じて來たので一應ローズ氏の意見を聞くことにして土人集會の席に招いた、彼が得意の手腕を揮ふ時機が來たのだ。

結婚の用意（五十五）

▲八月生れ

△七月二十日より八月二十日迄の間ふ生れた人

（其十）

◎此月生れのものゝ欠點を避けて之に打勝つ事を努めよ。

△客嗇な事と怠ける事を謹め、憎惡の念を長く保つ事を避け且遊面を作る事を避けよ

△輕燥なる事卑陋なる事を避けよ

△他人の思ふ通りの事を尊敬する習慣を習へ

△講君の感情を變更するな

△適當の商賣や職業を見付けてそれを守れ

△若し金が有つても又は其身の働らきがあつても決して之を無茶に使ふな

△心配しなり又はクヨ〳〵物思ひに沈む勿れ

△試驗的の事ふ出逢つても決して負けるな、それに打勝つて出來る丈け上に突出せよ、何故なれば此月生れのものには太陽の惠みがあつて北家來を保證する所の非常なる力がある

▲九月生れ

△八月二十日から九月二十日迄の間に生れた人

（其一）

◎此月生れのものは碧玉（ジャスパー）の飾りをする事が非常に結婚上の幸福を生ずるものである、若し此寶石の鑛りが無つたら愛情のない單獨的の生活を送らねばならぬ。

世界雜錄

◎露國の人種と宗教　露國內務大臣の發表する所に依ると千八百五十年アレキサンダー二世時代に於ける露國臣民は露領澁領を合せ四百五十三万六千三百で其後四十年を經過してニコラス二世の時代には一億一千六百四十九万六千二百人となり現在は一億六千一百万人を算するに至つた之を種族別にすればスラブ人種即ち露國固有人種は其六割五分六厘土耳古種一割六厘ポーランド人種六分二厘ウルフインランド種四分五厘グユウ種三分五厘リスアニヤ及レット種二分四厘最も少いのがチユウトン種（瑞獨人種）の一分六厘である更ふ宗教統計に據ると全人口の六割四分はグリーキ教徒一割三分はマホメット教八分九厘は羅馬教で新教徒は僅に四分八厘五毛ユダヤ教徒は四分六厘に過ぎない

◎動物の奇癖　有名な動物飼養者ハーデンベック氏の談に依ると動物の中でも自分で自分の体軀を喰ふ者があるさうだキリギリスは折々自分の手足を喰盡して死に至る事がある狐や豹でも眞に穩つた時には其手足を咬切つて逃れるし又青蛙飼養した牝獅子の如き自分の口の届く限り自分の尾を噛切つた事もあるさうだ光も斯樣な行動は一般は平靜を缺いた時やるのださうである

△金星草

君と我なかにへだてゝ寒の日に夢みつゝ泣く眞青なる海

春くれば甘き憂ひぞ先づ湧きぬうれひて花も咲くふあらぬか

珈琲の苦くしてなほあまきごと春の憂のなつかしきかな

△茅野雅子

もの思へば遠鶏の花ちるさへも秋のごとくにうら淋しけれ

我が稚子は香の咲けを下草のやはらかき香にうまゐするなり

舞姫は友禪の帶ゆらゆらと橋をゆくなり風ふふかれて

△吉井柳峯

たちわかれ磯に下りぬ月見草ほのかになげきけふる夕ぐれ

美くしき三味の雨ちり紺青の柳の上の赤き灯の家

パラックの五色の旗に海の風吹けば悲しも鳴れば悲しも

文苑

▲高等遊民の轉居は チト近處迷惑だシャトル邊りの磯でなしが晩香坡にをし渡つて食代を造らうといふなア少し虫がよすぎるよ況んや味噌すり坊主なぞに於てたや（同盟軍）▲愈々自動車の乘手も鎖定された樣子でなる落選した有志家も今更寄附金を返せとも言出し兼ねる譯ぢやな（氣壯生）▲たいこら除り浮氣をすると飛んだボロが出るぜ（主の無いのに子が出來たなんざ外聞が惡いからネ（監督局）▲記者樣僕バウエル街に痩せたりと雖も一個の商店を經營して居る者です店員を日本から呼寄せ度いので證明願ひ提出したら譯もなくペケなんだ然るにです成るた醫者どんの保證する呼寄せは何んでもかんでも願ひ届けられると云ふ事を聞きました如何なる理由に依るでせうか（伺度生）▲知りませんな商店を經營したからつて必ずしも呼寄せの資格がある譯でもあるまい一應領事館に聞て見給へな（係り）

内外科、眼科、
バウエル街二四二　二階九、十一號
醫士　野尻睦男
電話アール一二〇二
梅毒注射藥六〇六號の注射療法を施行す

時計販賣並に修繕
晩市メーソン街二二〇
米滿時計店

郵函　一五七一
電話五二四二バウエル街ビ二二九
地所　佐伯事務所
賣買
SAIKI & Co.
P. O. Box 1571 Vancouver, B.C

內外科婦人科
仙臺醫學專門學校
醫學士　大家武夫
アレキサンダー街五色湯三階
「電話四三九五」「郵函一六二四」

米國醫學士
內外齒科　森平鎌太郎
バウエル街二四五池田旅館內一、二號室
（電話アール一三六一）

土地家屋賣買
通辨代書
並ふ勞働口周旋
晩市バウエル街三六七
日本東北社
佐藤九十九
淺尾貞三郎

加奈太唯一、確實にして有益なる傷病保險
詳細は勸誘員に就き聞合はされたし
ウエスクーン、ライフ、エンド、アクシデント保險會社
日本人代理　植田文治郎

◎梅毒新治療法
第三期梅毒と雖も一回の注射で根治白人病院に於て實施す
晩市バウエル街二三一
電話エル六九九五　蒲原石雄

內務省免許產婆
助產の御依賴ふ應じ申候
バウエル街三（二階二號室）
大澤もとゑ
「電話エル七三〇五」

出發表
○神戸丸　毎土曜午後八時
ヤヤシア號　毎月前一時金曜八時
クインシター號　月曜後五時
○ウチャン號　毎土曜午後八時
○ノーマン　毎日前九時十五分
アーム行
デフイアンス　毎日前九時十五分
インデヤン河筏
○シアトル行（直航）
ピクトリア號　毎後十一時半日曜除く
イロクオイス　火前十時日曜後十一半
○同上（タコマ及び桑港）
タコマ丸　六月二十四日
天洋號　六月二十一日
○グレートノーザン同上
シアトル行　毎日午後三時半
聖地號　後十一時半
○後十一時半毎日曜除く
ウエストミンスター　後十一時半
○後十一時半毎日曜除く
ウエストミンスター　後十一時半

五色湯
十七日　前七・五八　後二・三〇
前四・三五　後三・三〇

●大至急人夫募集●
新設シングルキール
▲切賃　コード　壹弗五十仙
▲馬使　日給　貳弗七拾五仙
▲同助手　仝　貳弗五拾仙
▲ミール働　仝　貳弗廿五仙以上
貳弗七拾五仙
場所は一面の平地、木は四、五コードより十四五コード迄、年中仕事の絶、間無し
但しベーは右より確し
K IMANAKA
P.O.Box 33 Arrowhead,B.C.

人夫募集
急
ノースヘアームのシングルキャムプ道開き五六名至急募集す
日給は貳弗四拾仙より五拾仙迄
仕事は夏向に適當して非常に宜し
委細は酒井精米所に御問合せあれ
酒井

古物賣買
新物一切商
バウエル街一三八
茅原古物店

和洋雜貨食料品一切
新澤庵着荷
晩香坡市バウエル街二五四
電話二四二三　蛭子崎兄弟商會
郵函一七〇三

何れの方面でもよろしいから土地を賣りたい方はこちらまでてがみか電話でおしらせください周旋いたします
晩香坡市バウエル街三〇七
公益社
「電話七八四四」

ボート製造用材
並に飾付用材木
今回新たよ鋸並に鉋据付け致居り申候
倉庫　市內リチャード街三三〇
デエー、ファイフ
スミス商會
電話五六六九
電話一一九六
事務所

特別大勉強
和洋雜貨 食料品一切 販賣
晩市バウエル街五六八
電話エル四二八一
鳴瀬商店

洗濯業
バウエル街二三〇
大倉洗濯所
事務所電話アール六九九五
工場 ランスダウン街一六〇
工場用 電話八〇一五

廣告
從來の本協會日本人都主任野々垣利三郎を解雇し左記の者を以て日本人都主任とし通辯其他諸般の事に就て鄭切丁寧に取扱ひ申候尚地方よりの御照會は日本文にて御通知有らば直に詳細御返事可申候
ブリチシュコロムビア
病院協會
本社 晩市東ヘスティングス街二五ドッドソンブロック第二〇七、二〇八、二〇九、二一〇
電話 六五六四 六五六四
夜間 ヘネッパー
監督官 エチエム
日本人都主任 **萱野常太郎**
ランスダウン街一七〇
東カドーバー街二三三
警察署前 **德永藏太**

食料品 及び雜貨
バウエル街一二六
池田十七吉

◎しるこ◎ぞうに◎御飯
◎看品々◎すし◎大福餅
◎生そば◎まんぢう
其他御好に應じます
バウエル街三五九 元枳木店跡
電話 三八二七
備後屋

▲舊加奈陀興農會社の事業は當會社に繼承引續き經營仕候
▲本年山東三州一帶の農況は頗る良好に有之候
▲我農園附近に格安の農場賣り物二、三有之買入御希望の諸君は速に御問合せ次第詳細御報知申上候
▲實地踏査御希望の方にはチードル停車場迄馬車にて御迎え御案内申上候
▲當會社に於て開墾播種等萬般の經營御依托に應じ可申候
▲當會社は四十馬力の瓦斯機關を使用し一日十五英加の開墾御引受け申候
日本殖產株式會社
加奈陀支社
取締役兼支配人 永谷武右衛門
B. NAGATANI P. O. Box 16 Cheadle, Alta.

大阪商船株式會社滊船出帆廣告
たこま丸 六月廿四日 ヴイクトリア發日本各港マニラ經由香港行
ばなま丸 七月八日 ヴイクトリア發日本各港上海經由香港行
大阪商船株式會社タコマ支店
荷客代理店 グアンダーヴア シー、ジー、ジョンソン商會
ヴイクトリア アール、ビー、リセット商會

不汚都淨治とは何？
曰く「ブヲートジョージ」を漢字で書いて見たのです！
諸君何ど名案ではありませんか？
去五月一日より吾社が**「見逃す勿れ」**大和民族の新發展地偉大なる新市街に最近の榮園として在加の同胞諸彦の面前に提供したる我商不汚都淨治ガーデンは總計二方哩エーカー一千有餘五エーカ及十エーカ宛ゐ小劃して總計百七十ブロックありき
吾人が此地を諸君に紹介するゐ當りてや先づ月餘の熟考調査吟味を費せるなりき、而して此地が吾同胞諸君の爲めに恰好の新發展地として有利多望確實なる事を發見し得て猛烈として立つて之れを諸君の前ゐ提供するや己れの好け所人又之を好む僅々一週日にして其四分一を賣却し二週日にして其四の三は賣盡されたり、而して最近不汚都淨治の**大景氣は**過去一ケ月半の間に市內商業地の中心地に於てはロットに付き二百五十弗の暴騰を來し驚眼なる先輩諸君一喜ぶべき此現象は吾南不汚都淨治ガーデンにも亦現出せり見よ去十五日より我ガーデン地はエーカに付きて實に二十五弗宛の騰貴を來しエーカ五十弗なりしは七十五弗となり五エーカブロックは三百七十五弗となり現金二十五弗は七十五弗となり月拂十弗は十五弗となれり然も火燃ゆれば風益々來る、僅々一週日ゐして又其八分の一を賣り盡し尚も景氣は滔々として打止まず此地が初めて本紙ゐ現はれし以來今日六月の初日迄僅々之れ三十有二日殘す所は五エーカブロック只だ夫れ四ッのみ尚三百三十尺のウオーターフロントを有する九英加五分八厘の大ブロック一ッのみ
『水邊は百弗エーカ也』
見逃す 可らざる此好機は夫れ將ゐ諸君ゐ永別を告げんとす
尚該地より十八哩の上流にて河より壹哩大北鐵道に三哩秀麗なるイーグル湖畔に近き所ゐ四十エーカ宛六十四ありき今や僅かゐ九ブロックあり『四十英加價格五百弗宛』
現金廿五弗 殘金每月拾弗宛也
此地は小生の手にて五十ブロック賣れたる時は實地視察に會社より派遣され滿足の結果を得し時は歸來早速抽籤を實行せん
遲眼の士一刻も早く申込まれよ
本社
マーキャンタイルツラスト社
七福湯二階五、六號室
晩市バウエル街三百七十七番
山田事務所
土地賣買業 主任 山田昌則
電話 九一四三
377 Powell St. Vancouver, B. C. M. Yamada

人夫募集
ソーミル及びペーパーミル一百名募集
働き
當製材會社は世界最大の物にして一日五十万呎を製材し得る者なりルはソーミルペーパーミルの建築手傳にして
仕事給は二弗より二弗五十仙まで年中休みなし
場所は Ocean Falls Co.

明治精米所
賃つき仕候
晩市西第六街七五八

移轉廣告
當所は從來アレキサンダー街廣島屋旅館第十五號室の處今般ダンレビー街一三九へ移轉仕候間此段廣告致候
ダンレビー街一三九
(明治屋の跡)
北川事務所
電話 五三八三
郵函 九二七

同胞各位に望む
嗚呼明治中興の元勳大西鄉南州翁帝國の爲に忠死して骨を青山に埋め以來星霜茲ゐ三十有三盛功偉烈長へに史を照す人格の大なる事は魔灘の上なる淨光明寺に在り境內に祠堂あり英靈卽ち茲に祠らる併も春風秋雨幾度か去來するとも靈祠漸く頹癈す夫れ先生の活訓に親炙せるの士豈默すべけんや故國現代の元老大山松方樺山の公候伯乃ち立て之が改築の費を天下ゐ募り改築修成して英靈ゐ對する道を盡さんと企圖さる生等不肖なれども此一代の美擧に贊し代て以て茲ゐ在加一万の同胞諸彦に贊助を請ひ一滴の汗果を英靈に捧げ給はん事を希望す希くば義俠の諸君何卒本會の微意を容れ來る九月三十日迄に本會事務所迄應分ハ御寄附あらん事を切望す尚趣意書は事務所にて進呈可仕候也
晩市バウエル街四六九
加奈陀
麗島縣人會
第二期募集委員一同謹白

▲和洋**食料品一切**
▲**陶器類**
スキーナ河ポートエシングトン
岸本商店
郵函 三一

新荷到着山の如し
流行新柄御好みの諸君は弊店ゐ來たれ
並に洗濯仕揚げ直し物仕り候
晩香坡市ゴーア街百三十番
郵函 二〇四七
電話 八九九一
寺倉洋服店

加奈大一手引受
日本酒
滿洲大豆醬油
滿洲醬油
滿洲醬油
滿洲